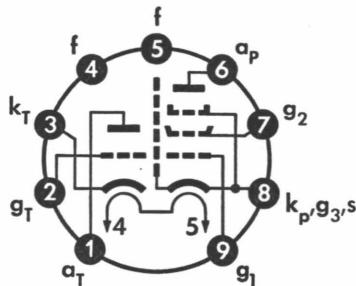


Sockelschaltbild

Basing diagram

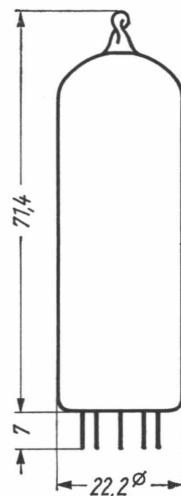


Pico 9 · Noval

max. Abmessungen

max. dimensions

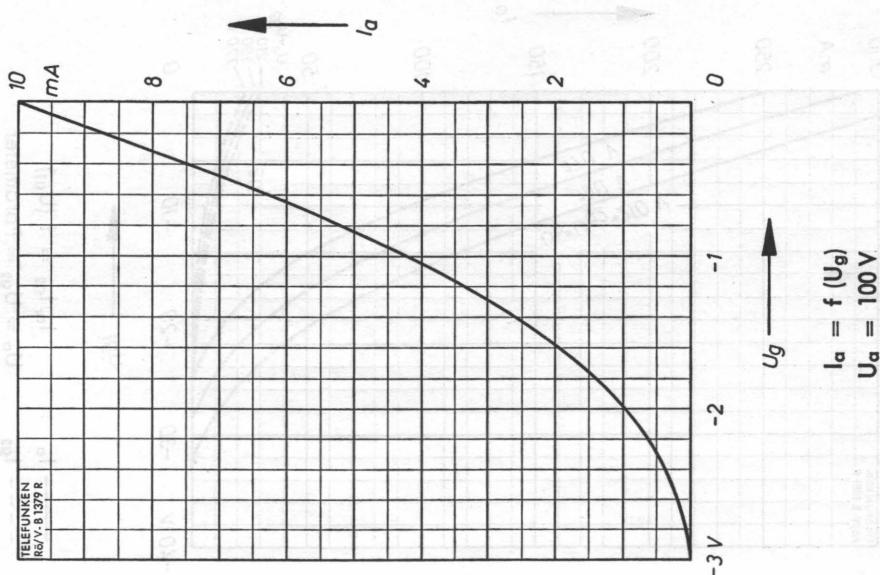
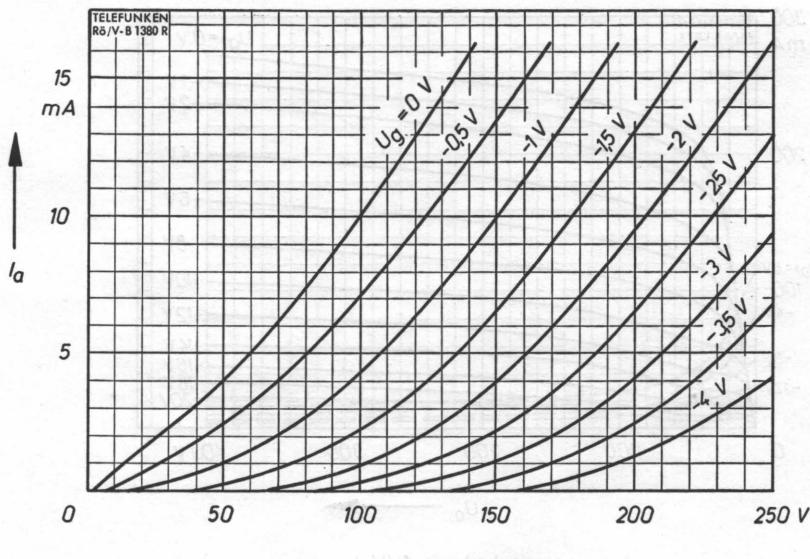
DIN 41 539, Nenngröße 62, Form A

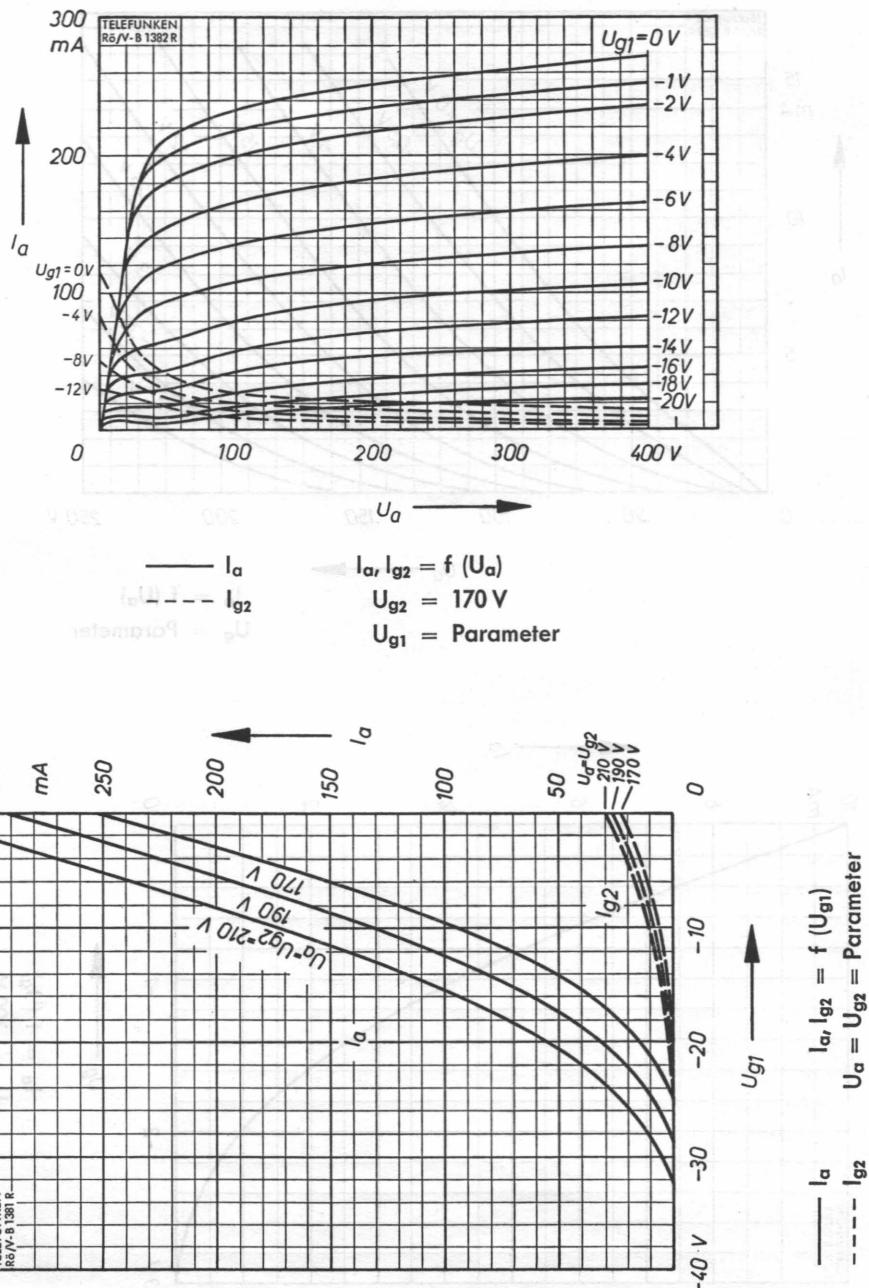


Gewicht · Weight  
max. 20 g

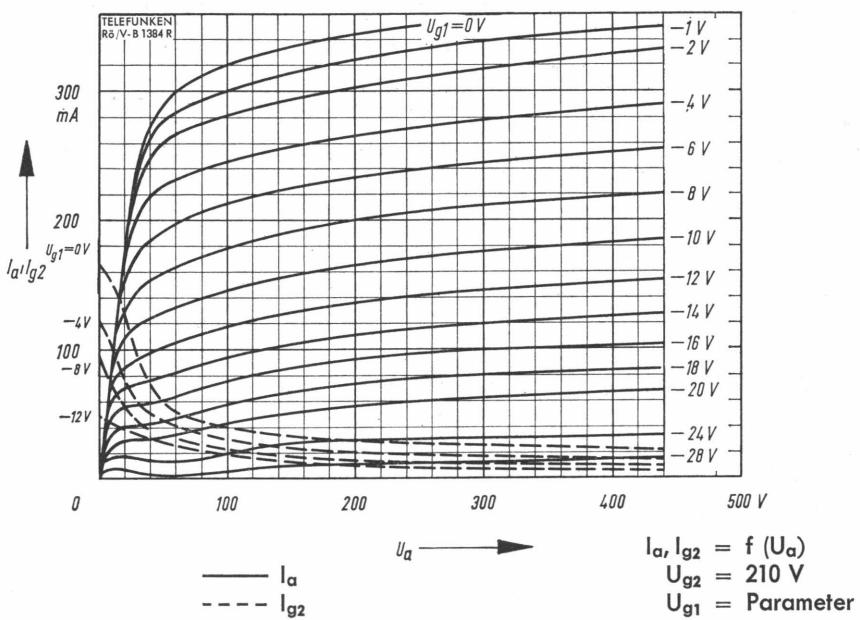
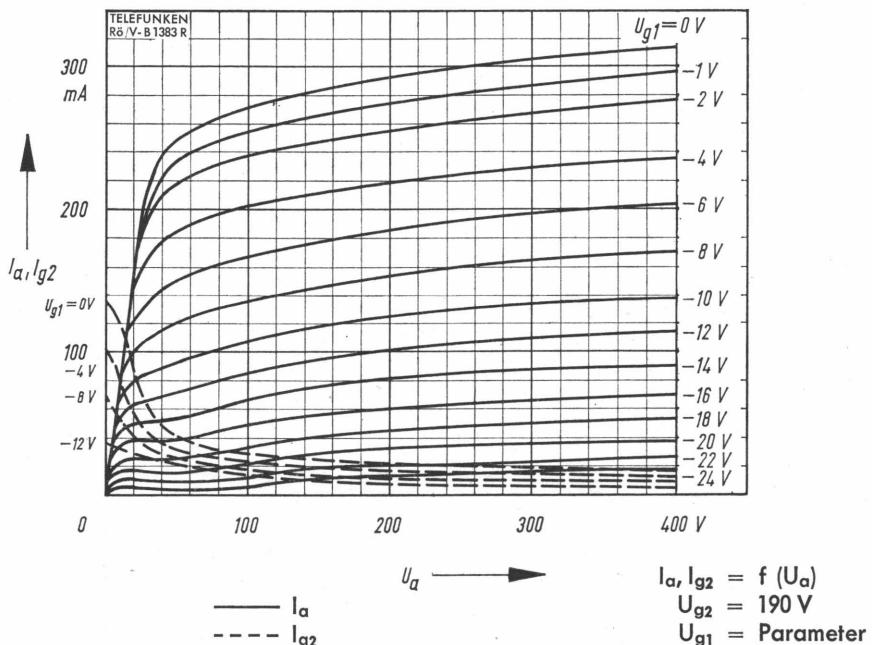
Wenn notwendig, muß gegen Herausfallen der Röhre aus der Fassung Vorsorge getroffen werden.

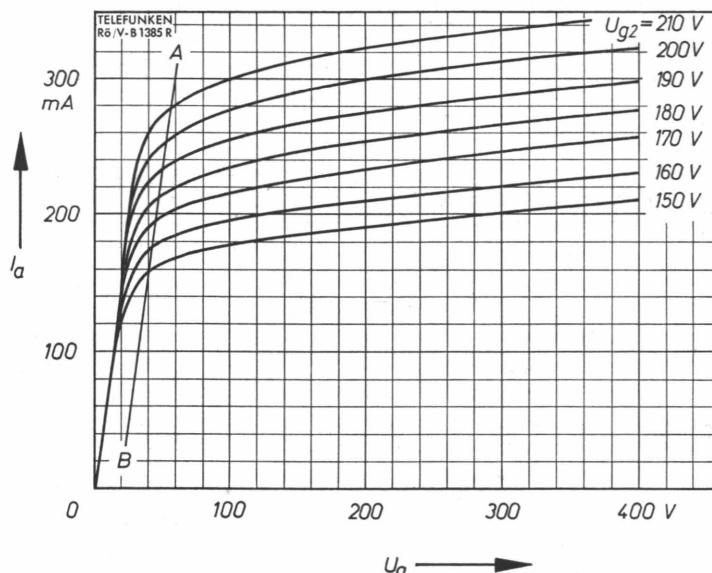
If necessary special precautions must be taken to prevent the tube from becoming dislodged from the socket.





Pentode





$$\begin{aligned}I_a &= f(U_a) \\U_{g1} &= -1 \text{ V} \\U_{g2} &= \text{Parameter}\end{aligned}$$

Pentode



**Netzröhre für GW-Heizung**  
**indirekt geheizt**  
**Serienspeisung**  
**DC-AC-Heating**  
**indirect heating**  
**connected in series**

**PCL 85**

**TELEFUNKEN**

**Triode/Pentode mit**  
**getrennten Kathoden**  
**Triode/Pentode with**  
**separate cathodes**

<b>I<sub>f</sub></b>	<b>300</b>	<b>mA</b>
<b>U<sub>f</sub></b>	<b>ca. 18</b>	<b>V</b>

Normierte Anheizzeit · Normalize heating-up time

### Meßwerte · Measuring values

dynamisch · dynamic conditions

Triode	Pentode <sup>1)</sup>		
<b>U<sub>a</sub></b>	<b>100</b>	<b>V</b>	<b>U<sub>a</sub></b>
- <b>U<sub>g</sub></b>	<b>0</b>	<b>V</b>	<b>U<sub>g2</sub></b>
<b>I<sub>a</sub></b>	<b>10</b>	<b>mA</b>	<b>U<sub>g1</sub></b>
<b>S</b>	<b>5,5</b>	<b>mA/V</b>	<b>I<sub>asp</sub></b>
<b>μ</b>	<b>50</b>		<b>I<sub>g2sp</sub></b>
<b>R<sub>i</sub></b>	<b>9</b>	<b>kΩ</b>	<b>35</b>
			<b>45</b>
			<b>mA</b>

<sup>1)</sup> Messung nur im Impulsbetrieb möglich. Es ist darauf zu achten, daß die Grenzwerte von N<sub>a</sub> und N<sub>g2</sub> nicht überschritten werden.

Measurement possible in pulse operation only. Attention must be paid that the maximum ratings of N<sub>a</sub> and N<sub>g2</sub> are not exceeded.

### Betriebswerte · Typical operating conditions

Pentode als Endröhre für die Vertikalablenkung.  
 Spannungs- und Stromwerte im Aussteuermaximum.

Pentode as output tube for vertical deflection.  
 Voltage and current values at maximum modulation.

I<sub>asp</sub>

Um den Röhrentoleranzen, dem Absinken der Röhrenkennwerte während der Lebensdauer und einem Abfall der Netzspannung um 10 % Rechnung zu tragen, soll die Schaltung entworfen werden für einen Höchstwert des Anoden spitzenstromes von 60 % des Kennlinienwertes für U<sub>g1</sub> = -1 V und die Schirmgitterspannung, die bei 10 % Netzteuerspannung in der geplanten Schaltung vorhanden ist. Hierfür sind nur Kennlinienwerte rechts der Grenzlinie AB auf der Rückseite Blatt 040765 zulässig.

In order to take into account the tube tolerances, the drop in tube characteristic values during life and mains voltage fluctuations by -10%, the circuit must be designed for a maximum anode peak current 60% of the characteristic value for U<sub>g1</sub> = -1 V and the screen grid voltage present in the planned circuit at mains voltages 10% below the nominal value. Only characteristic values to the right of limiting line AB on the reverse of Sheet 040765 are admissible.



**$U_a$  min**

Um eine Überlastung des Schirmgitters zu vermeiden soll die Schaltung so ausgelegt sein, daß auch bei einem Abfall der Netzspannung um 10 % das Minimum von  $U_a$  am Ende der Bildauslenkung bei der in der Schaltung vorhandenen Schirmgitterspannung noch nicht auf links der Grenzlinie AB (Rückseite Blatt 040765) liegenden  $U_a$ -Werte absinkt.

To prevent screen grid overloading the circuit must be designed so that, even when the mains voltage drops by 10%, the minimum of  $U_a$  does not drop below the  $U_a$  value to the right of limiting line AB (reverse of Sheet 040765) at the end of picture deflection at the screen grid voltage present in the circuit.

**Nennwert-Grenzdaten · Design centre ratings**

Triode			Pentode		
$U_{ao}$	<b>550</b>	V	$U_{ao}$	<b>550</b>	V
$U_a$	<b>250</b>	V	$U_a$	<b>250</b>	V
$N_a$	<b>0,5</b>	W	$U_a$ ( $U_{g2} = 150$ V) <sup>6)</sup>	min. <b>40</b> <sup>10)</sup>	V
$I_k$	<b>15</b>	mA	$U_a$ ( $U_{g2} = 190$ V) <sup>6)</sup>	min. <b>52</b> <sup>10)</sup>	V
$I_{ksp}^1)$	<b>100</b>	mA	$U_{asp}^1)$	<b>2</b>	kV
$I_{ksp}^2)$	<b>200</b>	mA	$N_a$	<b>7</b>	W
$R_g^3)$	<b>1</b>	MΩ	$N_a^7)$	<b>9</b> <sup>10)</sup>	W
$R_g^4)$	<b>3,3</b>	MΩ	$U_{g20}$	<b>550</b>	V
$U_{f/k}^5)$	<b>200</b>	V	$U_{g2}$	<b>250</b>	V
$R_{f/k}$	<b>20</b>	kΩ	$N_{g2}$	<b>1,5</b>	W
			$N_{g2}^7)$	<b>2</b> <sup>10)</sup>	W
			$I_k$	<b>75</b>	mA
			$R_{g1}^3)$	<b>1</b>	MΩ
			$R_{g1}^4)$	<b>2,2</b> <sup>9)</sup>	MΩ
			$U_{f/k}^8)$	<b>200</b>	V
			$R_{f/k}$	<b>20</b>	kΩ



- 1) Impulsdauer max. 4 % einer Periode, max. 0,8 ms  
Pulse duration max. 4% of one period, max. 0.8 msec.
- 2) Impulsdauer max. 2 % einer Periode, max. 0,4 ms  
Pulse duration max. 2% of one period, max. 0.4 msec.
- 3)  $U_g, U_{g1}$  fest • fixed grid bias.
- 4)  $U_g, U_{g1}$  autom. • cathode grid bias.
- 5) Während der Anheizzeit darf die Gleichspannungskomponente von  $U_{f/k}$  (Kathode positiv gegen Heizfaden) bis auf max. 315 V ansteigen.  
During the heating time the DC-voltage components of  $U_{f/k}$  (cathode positive against heating filament) may rise to maximum 315 V.
- 6) Die angegebenen  $U_{g2}$ -Werte gelten bei Netzunterspannung. Zwischenwerte können linear interpoliert werden. Siehe auch Grenzlinie AB auf der Rückseite Blatt 040765.  
The  $U_{g2}$  values indicated apply for mains voltages below the nominal value. Intermediate values can be interpolated linearly. See limiting line AB on the reverse of Sheet 040765 also.
- 7) Dieser Wert darf mit einer Röhre mit den publizierten Daten (Nominalröhre) bei normaler Vertikal-Amplitude unter keinen Umständen überschritten werden.  
Under no circumstances may this value be exceeded with a tube with the published data (standard tube) at ordinary vertical amplitude.
- 8) Bei  $U_{f/k_{\text{eff}}} = 150$  V ist der äquivalente Gitterbrumm  $< 10$  mV bei  $Z_{g/k}$  (für 50 Hz)  $\leq 500$  k $\Omega$  und  $c_{g/f} = 0,2$  pF und ohne negative Rückkopplung.  
When  $U_{f/k_{\text{rms}}}$  is 150 V the equivalent grid hum is  $< 10$  mV,  $Z_{g/k}$  being  $\leq 500$  k $\Omega$  (for 50 c/s) and  $c_{g/f} = 0.2$  pF and without negative feedback.
- 9) Gilt auch für stabilisierte Schaltungen • Applies for stabilized circuits also.
- 10) Eingeschränkte Normalgrenzdaten • Design maximum ratings.

### Kapazitäten • Capacitances

$C_{g1P/\alpha P}$	$< 0,6$	pF
$C_{gT/\alpha P}$	$< 0,03$	pF
$C_{\alpha T/g_1 P}$	$< 0,08$	pF
$C_{gT/f}$	$< 0,15$	pF
$C_{g1P/f}$	$< 0,2$	pF

